



ČESKÁ JEZDECKÁ FEDERACE

Zátokova 100/2, 160 17 Praha 6

Tel.: 22 05 111 05, 23 33 543 99, e-mail: info@cjf.cz

č.j.: 1/2011

ROZHODNUTÍ

Disciplinární komise České jezdecké federace, o. s.

Disciplinární komise České jezdecké federace, o.s. ve složení JUDr. Petr Toman, Mgr. Michaela Madarová a Martin Ohnheiser, rozhodla ve věci obviněné **V. K.**, nar., trvale bytem, členky České jezdecké federace, o.s., číslo jezdecké licence, o pozitivním dopingovém nálezu u koně C. na jezdeckých skokových závodech Česká pojišťovna Velká cena Litomyšle 2011 konaných ve dnech od 10. do 12. 6. 2011 v Litomyšli,

takto:

- I. **Obviněná V.K. se uznává vinnou, že se jako jezdce zúčastnila s koněm C. (č. licence ČJF, o.s.) skokových závodů Česká pojišťovna Velká cena Litomyšle 2011 konaných ve dnech 10. až 12. 6. 2011 v Litomyšli (číslo závodů 610F1), přičemž v době závodů byla v těle koně C. obsažena zakázaná látka phenylbutazone a oxyphenbutazone, aniž byly splněny závazné podmínky k účasti na takových závodech stanovené Veterinárními pravidly, čímž porušila Pravidla jezdeckého sportu 2011 a Veterinární pravidla a spáchala tím disciplinární provinění dle ust. 2.1 písm. b) a c) disciplinárního řádu ČJF, o.s.**
- II.
- III. **Obviněná V.K. se dle ust. 3.1 písm. c), d) a e) disciplinárního řádu ČJF, o.s. ukládá disciplinární trest:**
 - a) **diskvalifikace jezdce a koně ze závodů Česká pojišťovna Velká cena Litomyšle 2011 konaných ve dnech 10. až 12. 6. 2011 v Litomyšli, spočívající ve vyškrtnutí z výsledků závodů,**
 - b) **peněžitá pokuta ve výši 10.000,- Kč, která musí být zaplacená na účet České jezdecké federace, o.s. číslo 1732702504/0600, variabilní symbol 1/2011 do třiceti dnů ode dne právní moci tohoto rozhodnutí,**
 - c) **zastavení činnosti spočívající v zákazu účasti jezdce na závodech po dobu 30 dní počítaných ode dne 23. 7. 2011.**
- I. **Obviněná V.K. je povinna zaplatit náklady disciplinárního řízení ve výši 15.000,- Kč a náklady spojené s odebráním a laboratorním vyšetřením krevních vzorků ve výši 5.107,60 Kč, které musí být zaplacený na účet České jezdecké federace, o.s. číslo 1732702504/0600, variabilní symbol 1/2011, ve lhůtě 30ti dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.**

Odůvodnění:

Disciplinární řízení ve výše uvedené věci bylo zahájeno na základě stížnosti Lucie Spiwokové - generální sekretářky České jezdecké federace, o.s. (dále jen ČJF, o.s.), doručené Disciplinární komisi ČJF, o.s. (dále jen Disciplinární komise) dne 27. 7. 2011. Stížnost byla odůvodněna tím, že dne 12. 6. 2011 byl v průběhu jezdeckých závodů Česká pojišťovna Velká cena Litomyšle 2011, konaných ve dnech od 10. do 12. 6. 2011 v Litomyšli, odebrán koni C. (č. licence ČJF, o.s.) vzorek moči pro kontrolu zakázaných látek, a to MVDr. Helenou Pokornou, pověřenou ČJF, o.s. k odběru vzorků, kdy tento odebraný vzorek byl následně testován v testovací laboratoři v Kolíně nad Rýnem (Spolková republika Německo) a byl shledán pozitivním, jelikož vykazoval přítomnost zakázaných látek phenylbutazone a oxyphenbutazone.

V řízení byly provedeny tyto listinné důkazy: protokol o odběru vzorku ze dne 12. 6. 2011, protokol o výsledku vzorku (Analytical Report – S2011 002947-1 ze dne 18.7.2011, Deutsche Sporthochschule Koln Institut für Biochemie) ze dne 18. 7. 2011, oznámení pozitivního nálezu obviněné ze dne 22. 7. 2011, sdělení obviněné o odmítnutí testace vzorku B ze dne 22. 7. 2011, výsledková listina soutěže S** Cena společnosti MACH (líhně kuřat) a soutěže T** Česká pojišťovna Velká cena Litomyšle 2011, zpráva veterináře MVDr. Krupila ze dne 8. 8. 2011.

Ve věci byla dne 17. 8. 2011 vyslechnuta obviněná, která potvrdila, že je členkou ČJF, o.s. K jednání, jež je jí kladeno za vinu se v plném rozsahu doznala, výsledky laboratorního vyšetření nezpochybnila. K nálezu zakázaných látek uvedla, že kůň byl okován dne 1. 6. 2011, následně okulhal, a proto zavolala veterináře MVDr. Krupila, který koně vyšetřil, upravil kování a předal obviněné 4 balíčky léku Equipalazone, který měla podávat 2x denně, tj. do neděle 5. 6. 2011. Noha se zlepšila, proto lék obviněná nepodala tak, jak určil veterinář, avšak následně se noha opět zhoršila, a proto lék obviněná podala v následujících dnech, naposledy ve středu 8. 6. 2011 večer. K potvrzení těchto skutečností předložila obviněná zprávu veterináře MVDr. Krupila ze dne 8. 8. 2011, která obsahuje shrnutí průběhu léčby koně C. a potvrzuje výpověď obviněné. Obviněná dále uvedla, že v neděli 12. 6. 2011 odjela na závody do Litomyšle, ačkoliv od veterináře věděla, že se závodů nesmí zúčastnit 4 dny po podání léku. I přesto čtvrtý den na závody jela a domnívala se, že lék v těle koně již nebude. Ke své osobě uvedla, že jezdí celkem 5 koní, kteří kvůli jejímu provinění nyní nezávodí, a svého jednání velmi lituje. Na podporu svých tvrzení obviněná navrhla důkaz výpovědi svědkyně L.H., trenérky koně C., která tak byla k věci rovněž vyslechnuta. Svou výpověď potvrdila vše, co vypověděla k věci obviněná, také ona litovala vzniklé situace.

Z provedeného dokazování vyplývá, že se obviněná jako jezdčyně účastnila jezdeckých závodů Česká pojišťovna Velká cena Litomyšle 2011, a to dne 12. 6. 2011, kdy se těchto účastnila pouze s koněm C. v soutěžích stupně S** a T** V první soutěži se umístila na 11. místě a ve druhé na 23. místě, ani v jediné tedy nezískala žádné ocenění. Z protokolu o odběru vzorku moči koně C. ze dne 12. 6. 2011 vyplývá, že byl tomuto koni za přítomnosti obviněné jezdčyně odebrán vzorek moči MVDr. Helenou Pokornou, pověřenou ČJF, o.s. k odběru vzorků za účelem jejich testace na přítomnost zakázaných látek. Výsledek testace vzorku moči učiněný Německou sportovní vysokou školou Kolín (Spolková republika Německo), Institut pro biochemii, ze dne 18. 7. 2011 pak potvrzuje přítomnost zakázaných látek v odebraném vzorku, a to látek phenylbutazone a oxyphenbutazone, jež jsou uvedené v seznamu zakázaných látek vedeném FEI pod č. 1108 a 1114. Výsledek pozitivního nálezu byl obviněné dne 22. 7. 2011 ČJF, o.s. sdělen a obviněná byla současně poučena o možnosti požádat o přezkoumání vzorku B dle článku 1029 Veterinárních pravidel, což obviněná téhož dne odmítla. Obviněná naopak při jednání před Disciplinární komisí doznala, že v moči koně C. se látky mohly nacházet, neboť v období před konáním závodů koně léčila Equipalazonem a tento mu podala ještě ve středu 8. 6. 2011 ve večerních hodunách. Možnosti přítomnosti látky v těle koně na závodech si byla obviněná vědoma, avšak předpokládala, že se již v těle nenachází. Kůň byl před závody již zcela v pořádku a nevykazoval žádné zdravotní potíže.

Dle čl. N1 odst. 5 Pravidel ČJF, o.s. 2011 Všeobecná pravidla (dále jen Všeobecná pravidla) jsou všichni členové ČJF, o.s. povinni dodržovat pravidla jezdeckého sportu ve smyslu stanov a dokumentů ČJF, o.s. Z kodexu chování obsaženého ve Veterinárních pravidlech vyplývá, že koně a závodníci musí být v dobré kondici a zcela zdraví, než se rozhodnou k účasti na závodech. Je třeba zvážit používání léčiv, popřípadě chirurgické zákroky, které by mohly negativně ovlivnit zdraví nebo bezpečnost koně apod. Dle zásad (všeobecných ustanovení) Veterinárních pravidel má být v každém případě na závodech zajištěna pohoda, zdraví koně a fair play. Z Pravidel pro kontrolu medikace a antidopingu u koní FEI, zahrnutých ve Veterinárních pravidlech, vyplývá, jaké látky jsou při závodech zakázané, a že každá za koně odpovědná osoba je povinna počínat si tak, aby nebylo zakázané látky při závodech (či bezprostředně předtím) použito. Jednoznačný zákaz dopingů u koní pak vyplývá i ze zákona č.246/1992 Sb., na ochranu zvířat proti týrání, dle něhož se za týrání považuje i podávání dopingové látky a jiné látky poškozující organismus zvířeti s cílem změnit jeho výkon nebo vzhled. Dle článku 118 Všeobecných pravidel má za koně na závodech právní odpovědnost odpovědná osoba, včetně odpovědnosti podle Všeobecných pravidel a Veterinárních pravidel a pokud není stanoveno jinak, podléhá právnímu systému. Odpovědnými osobami pak jsou obvykle soutěžící, který řídí nebo jezdí koně na závodech a v některých případech i majitel a další podpůrný personál, jsou-li přítomni na závodech jako další odpovědné osoby. Dle čl. 1006 odst. 3 Veterinárních pravidel musí odpovědná osoba znát Všeobecná pravidla, Veterinární pravidla a Pravidla pro kontrolu medikace a antidopingu u koní, společně s pravidly příslušné disciplíny. Dle čl. 1013 odst. 3 a čl. 1006 odst. 8 Veterinárních pravidel tak odpovědná osoba plně odpovídá za své koně po celou dobu trvání závodů a má vynaložit veškeré úsilí, aby nedošlo při konání závodů k porušení povinností stanovených Veterinárními pravidly, včetně Pravidel pro kontrolu medikace a antidopingu u koní. Odpovědná osoba podléhá odpovídajícím trestům podle Pravidel pro kontrolu medikace a antidopingu u koní, Stanov FEI a Všeobecných pravidel, a to za jakékoli porušení Veterinárních pravidel.

S ohledem na výše uvedené má Disciplinární komise za prokázané, že obviněná svým jednáním porušila Pravidla jezdeckého sportu, zejména pak Všeobecná pravidla, Veterinární pravidla a Pravidla pro kontrolu medikace a antidopingu u koní, když se jako jezdyně dne 12. 6. 2011 zúčastnila s koněm C. (č. licence ČJF, o.s.) skokových závodů Česká pojišťovna Velká cena Litomyšle 2011 (číslo závodů 610F1), přičemž v době závodů byla v těle koně obsažena zakázaná látka phenylbutazone a oxyphenbutazone, aniž byly splněny závazné podmínky k účasti na takových závodech stanovené Veterinárními pravidly, a to přestože si obviněná byla možností přítomnosti těchto látek v těle koně vědoma. Tímto jednáním obviněná naplnila všechny znaky disciplinárního provinění dle čl. 2 odst. 1 písm. b), c) disciplinárního řádu.

O druhu a výměře trestů rozhodla Disciplinární komise dle čl. 3 odst. 1 písm. c), d) a e) disciplinárního řádu. Jednání toho druhu, jehož se obviněná dopustila, je třeba obecně posuzovat jako velmi závažné, neboť přítomnost zakázaných látek v těle koně je zcela nepřijatelné a zavrženíhodné, obdobně jako ve všech jiných sportovních odvětvích u lidí, s rozdílem, že zde si kuň o svém osudu nerozhoduje a je zcela závislý na svém jezdcovi či jiné odpovědné osobě. Disciplinární komise rovněž zohlednila veškeré polehčující okolnosti na straně kárně obviněné, jakož i absenci okolností přitěžujících, a dospěla k závěru, že v jejím případě není nutné ukládat přísné tresty, které by jinak za takové jednání byly plně odůvodněny, nýbrž postačí uložení trestů relativně mírných. Za okolnosti polehčující je třeba považovat zejména přístup obviněné k věci a její chování v průběhu řízení, kdy obviněná řízení nijak neprodlužovala, s Disciplinární komisí od počátku spolupracovala, k jednání, jež jí je kladeno za vinu, se plně doznala, závažnost svého jednání si uvědomovala a upřímně jej litovala. Disciplinární komise dále zohlednila nízký věk obviněné, jakož i fakt, že v jejím případě se již samotné projednání věci před Disciplinární komisí a následné zveřejnění výsledků disciplinárního řízení jeví jako téměř dostatečné a bude pro ni zásadní výstrahou a poučením do budoucna.

O nákladech řízení a nákladech spojených s odebráním a laboratorním vyšetřením krevních vzorků, pak rozhodla Disciplinární komise ve smyslu čl. 25 odst. 1 a 3 disciplinárního řádu, kdy tento stanovuje náklady řízení za disciplinární řízení v případě shledání viny obviněného před disciplinární komisí ve výši 15.000,- Kč a dle článku 25 odst. 2 disciplinárního řádu ve spojení s výší nákladů vynaložených

Českou jezdeckou federací, o.s. za odběr a testaci odebraného vzorku moči koně C..ve výši celkem 5.107,60 Kč (odběr 4.607,60 Kč, odměna veterináře 500,- Kč).

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání do 15 dnů ode dne doručení jeho písemného vyhotovení k disciplinární komisi ČJF, o.s. prostřednictvím generální sekretářky ČJF, o.s.

Právo podat odvolání nemá ten, kdo se jej po vyhlášení rozhodnutí výslovně vzdal.

V Praze dne 17. 8. 2011

Disciplinární komise České jezdecké federace, o.s.
za správnost: JUDr. Petr Toman